

34350 Valras Plage  
+33 (0)4 67 21 64 01  
lacarabasse@siblu.fr  
siblu.fr

- 1 Réception, *Reception*
- 2 Bar, *Bar*
- 3 Restaurant, *Restaurant*
- 4 Épicerie, *Grocery*
- 5 Clubs enfants, *Children's clubs*
- 6 Location de vélos, *Bike hire*
- 7 Laverie, *Laundrette*
- 8 Bloc sanitaire, *Toilet blocks*
- 9 Aire d'exposition de mobil homes  
*Holiday home showground*
- 10 Bureau des propriétaires, *Owners office*
- 11 Porte de la plage, *Gate to beach*
- 12 Local technique, *Maintenance Building*
- Ruisseau, *Creek*
- Point recyclage, *Recycling area*
- Parking, *Car park*
- Accès PMR, *Disabled access*
- Ouverture de la barrière 6h/Minuit,  
*Barrier opening time 6am/Midnight*
- Zone Wifi gratuit, *Free Wifi*

**Club FUN**

zone accessible grâce au Fun Pass  
*area accessible with a Fun pass*

- 13 Bar, *Bar*
- 14 Salle de jeux (bar et snack),  
*Games room (bar and snack bar)*
- 15 Kiosque, *Kiosk*



Gardien / Duty ☎ 06 76622871  
Numéros d'urgence / Emergency numbers ☎ 15 - 112  
Numéro pompiers / Fire service ☎ 18  
 Gardez votre sang froid / Keep calm

- Point de rassemblement, *Assembly point*
- RIA, *Fire hoses*
- Extincteur, *Fire extinguisher*
- Défibrillateur, *Defibrillator*
- Bouche d'incendie armée, *Fire Hydrant*
- Sens unique de circulation, *One-way road*
- Sens d'évacuation, *Access to assembly point*
- Interphone Services de Secours,  
*Intercom Emergency Services*
- Premiers secours, *First aid post*

Réalisation Imprimerie Gautier : 05 56 46 29 18 - Pessac (33)

- Camarque
- Le Ranch
- Le Jardin
- Le Village
- Les Vignes A
- Les Champs
- La Forêt
- Les Vignes B
- La Prairie
- Le Volley
- Les Clos
- Les Mazets
- Les Oliviers

**EVACUATION**

En cas d'audition du signal d'alarme ou du message d'évacuation, évacuez votre famille en suivant le fléchage, sauf instruction contraire du directeur de l'établissement. N'UTILISEZ PAS VOTRE VEHICULE.

En cas de sinistre, dirigez-vous vers les points de regroupements les plus proches.  
*In the event of a serious incident, proceed to the nearest assembly point.*

*If you hear an alarm signal or the message to evacuate, you must evacuate your family following the signs, except if the campsite officials say otherwise. DO NOT USE YOUR VEHICLE.*

**INCENDIE**

Pour la sécurité de tous, nous vous demandons, dès votre arrivée, de repérer votre point de rassemblement et de vous assurer que chaque membre de votre famille est informé. For the security of everyone please familiarise yourself and each member of your family with this evacuation plan.

**En cas d'incendie**

- 1 - Garder votre calme
- 2 - Prévenir la direction
- 3 - Attaquer le foyer à l'aide de l'extincteur sans prendre de risque

**In case of fire**

- 1 - Keep calm.
- 2 - Follow staff instructions.
- 3 - Attack the fireplace with the fire extinguisher without taking any risk.